



Adroddiad Blynyddol y Cynllun Iaith Gymraeg Ebrill 2012 i Mawrth 2013

Fel rhan o Lywodraeth y Deyrnas Unedig, mae'r Adran Addysg (DfE) wedi ymrwymo i greu system addysg wladol o safon fyd-eang yn Lloegr. Mae'r adran yn parhau i fod yn gyfrifol am gyflog ac amodau gwasanaeth a'r Cynllun Pensiwn Athrawon yng Nghymru a Lloegr. Wrth roi'r swyddogaethau hyn ar waith, yn achlysurol rydym yn cyhoeddi adroddiadau a gwybodaeth arall yn Gymraeg, a delio ag athrawon a sefydliadau yng Nghymru a thu hwnt.

Adolygu'r Cynllun Iaith Gymraeg

Mae'r Adran yn dilyn yr egwyddor, pan rydym yn cynnal ein busnes cyhoeddus yng Nghymru, rydym yn trin y Gymraeg a'r Saesneg yn gyfartal. Rydym yn gweithio ar hyn o bryd gyda Chomisiynydd y Gymraeg ar Gynllun Iaith Gymraeg diwygiedig. Cyhoeddir y Cynllun yn ystod yr Hydref 2013.

Darparu'r cynllun o Ebrill 2012 i Mawrth 2013

Fel rhan o'n Cynllun Iaith Gymraeg, mae'r Adran wedi ymrwymo i gyhoeddi'r nifer o'r arolygon, ymgynghoriadau, gohebiaeth a chyhoeddiadau blynyddol yr ydym wedi eu cyfieithu i Gymraeg. Rhwng Ebrill 2012 a Mawrth 2013 cyfieithodd yr Adran y canlynol i Gymraeg:

- Dau gyhoeddiad (y ddau ar gael i'w lawrlwytho o [wefan yr Adran](#)): 'Diwygiadau Arfaethedig i'r Cynllun Pensiwn Athrawon' a 'Dogfen Cyflog ac Amodau Athrawon 2012 a Chanllawiau i Gyflog ac Amodau Athrawon Ysgol'.
- Day ymgynghoriad: 'Rhianta Cydweithredol wedi i deulu Ymwahanu: Deddfwriaeth Arfaethedig ar ymwneud y ddau riant â bywyd plentyn' a 'Rheolaethau Rhyngryd i Rieni'.
- Tri darn o ohebiaeth.

Rydym yn ceisio codi ymwybyddiaeth o'r cynllun ymysg ein staff hefyd. Rhwng Ebrill 2012 a Mawrth 2013 cynhaliodd yr Adran bedair sesiwn hyfforddi a chodi ymwybyddiaeth i'n staff ar sut i gwrdd ag anghenion y cynllun. Mynychwyd y sesiynau gan dros 50 o bobl. Ni chynhaliwyd unrhyw gyfarfodydd neu ddiwyddiadau codi ymwybyddiaeth gennym yng Nghymru.